ES DOS BESSONS

RONDAIA D'EN JORDI DES RECÓ (ANTONI M. ALCOVER)



AXÒ ERA UN HOMO QUE TENÍA UNA POLLINA, UNA CUSSETA Y UN JARDINET.



ERA MOLT AFECTAT DE PESCAR; PERÒ SEMPRE DUYA ES FRARE, VUY DIR, NO TOCAVA ESCATA MAY.



UN DÍA AGAFÁ UN PEXET LO MÉS AYRÓS Y GARRIT; Y, QUANT LI TREYA S'AM, SENTÍ QUE DEYA.



NO M'HAS DE TIRAR. M'HAS DE RENTAR AB AYGO DOLSA, BEN RENTAT.



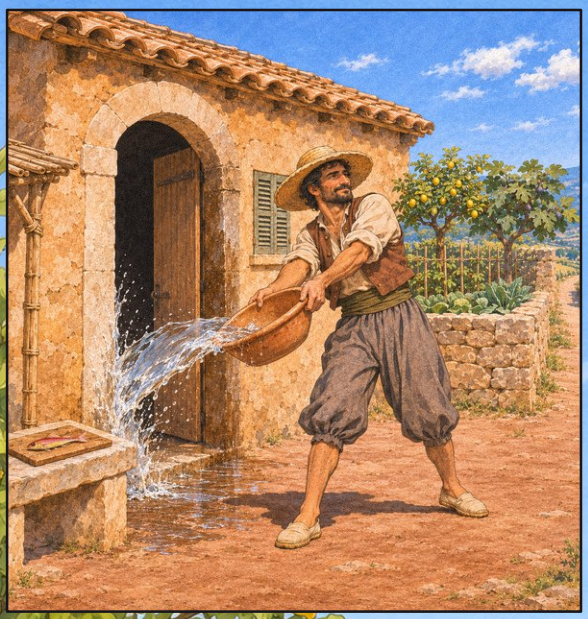
LA MITAT D'AQUESTA AYGO L'HAS DE TIRAR Á SES REBRANQUES DES PORTAL DE CA-TEUA.

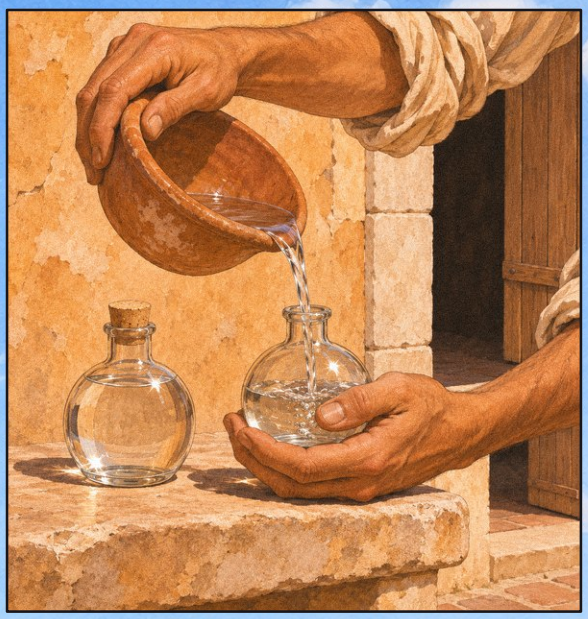
S'ALTRE MITAT L'HAS DE POSAR DINS DUES AMPOLLETES, Y GUARDALES BEN GUARDADES.

DE MÍ N'HAS DE FER TRES BOCINS: ES CAP DONEL Á SA DONA, ES COS Á SA POLLINA Y SA COA Á SA CUSSA.



AQUELL HOMO HO VA FER AXÍ...







...Y HEU DE CREURE Y PENSAR QUE DE CADA REBRANCA DES PORTAL VA SORTIR UNA ESPASA DE TAN BON TREMPE, QUE TAYAVA UN CABEY AL AYRE, Y S'HI PORÍAN MIRAR DE TAN LLUENTA QU'ERA...



...Y DES CAP D'UNA TEMPORADETA SA DONA TENGUÉ DOS BESSONETS, TAN CONSEMBLANTS, QUE QUI'N VEYA UN, VEYA S'ALTRE...



...Y SA POLLINA DOS CAVALLETS ROTJOS, TAN CONSEMBLANTS TAMBÉ, QUE QUI'N VEYA UN, VEYA S'ALTRE; Y SA CUSSA DOS QUISSONS, Y TAMBÉ QUI'N VEYA UN, VEYA S'ALTRE, TANT S'ASSEMBLAVAN.



ES DOS BESSONS SE FEREN GRANS, Y ERAN LO MÉS BEN PLANTATS Y MÉS VIUS QU'UNA CENTELLA. UN HAVÍA NOM JUAN, S'ALTRE BERNAT.



ES DOS CAVALLETS Y ES DOS QUISSONS SE FEREN GROSSOS DE TOT. VALÍAN UYS PER MIRAR; Y TANT PER CÓRRER, COM Á FORSA, COM Á BREGA, NO HI HAVÍA QUI LOS FES ARRECONAR.

EN JUAN Y EN BERNAT EN TENÍAN UN PERHOM.

SON PARE ESTAVA TOT ALABAT AB TANT BONA NESCIA. UN DÍA TREU SES DUES AMPOLLETES D'AQUELLA AYGO, Y DIU Á N'EN JUAN Y Á N'EN BERNAT.

JAU AXÒ. A NINGÚ POT PERTOCAR MILLOR QUE Á VOLTROS.

MENTRES ESTIGAN ESTIL-LADES, COM ARA, SERÁ SENYA DE QUE VOS DIU BE; TOT D'UNA QUE S'EMBUYARÁN, SERÁ QUE VOS DIU MALEMENT.

EN JUAN UN DÍA ALSA'S CAP, Y DIU Á N'EN BERNAT.

ME'N VAIG Á CERCAR EL MON. TE DEIX SA MEUA AMPOLLETA.

QUANT LA VEJES QUE S'EMBUY, JA SABRÁS QUE SIGNIFICA. A REVEURE.



PREN SA SEUA ESPASA, SE POSA DEMUNT ES SEU CAVALL, CRIDA'S SEU CA, Y TOCA SOLETES.



CAMINA CAMINARÁS, DES CAP D'UNA PARTIDA DE DIES SE'N ENTRA DINS UN BARRANCH MOLT FONDO Y ESTRET, Y ASSETSUAXÍ SENT UN PLANT TENDRE Y VIU, QUE XAPAVA'S COR.



CAMINA UN POCH MÉS, Y TROBA, FERMADA Á UN UYASTRE, UNA FADRINETA D'UNA QUINZENA D'ANYS, GALLARDÍSSIMA, AB UNA CARA COM UN SOL, AB UNS CABEYS ROSSOS, QUE LI PEGAVAN MES AVALL DES GENOYS.



L'HOMO VA ROMANDRE SENSE POLSOS, BOCA CLOSA, PERÒ AB SOS UYS BEN BADATS.

LO QUE NO LI VENÍA Á SA LLENGO, LI SORTÍA P'ELS UYS.

¿PERÒ QUE FAS AQUÍ, BELLA JOVE? ¿QUI T'HA FERMADA? ¿QU'ES, TANT DE PLORAR?

PARLA PER AMOR DE DEU; QUE AQUÍ ME TENS, PRONTE Á DONAR SA MEUA VIDA Y TOT, SI ES NECESSARI, PER SALVARTE.



¡AH, BON JOVE! SOM SA MES DESGRACIADA DE BAIX DE LA CAPA DE DEU.

AQUÍ ESTICH ESPERANT LA MORT, ESPERANT QUE VENGA UN DRACH DE SET CAPS Á ENGOLIRME.



ES SEU AMAGATAY ES UNA COVA D'AQUEST BARRANCH; SURT CADA SETMANA, Y SE MENJARÍA TOTA SA GENT D'AQUESTA NACIÒ, SI NO LI DUGUESSEN UNA FADRINA DE QUINZE Á VINT ANYS.

CADA SETMANA TREUEN SORTS ENTRE SES QUE SOM D'AQUESTA EDAT; Y SA QUE LI TOCA, LA DUEN AQUÍ, Y LA DEXAN FERMADA.



AVUY M'HA TOCAT Á MI, Y NO M'HA VALGUT ESSER FIA DEL REY. JA'U SABS ARA PERQUE ESTICH AXÍ Y PERQUE PLOR.



AQUÍ LA POBRETA VA REFERMAR ES SEU PLANT, Y ES SINGLOTS Y ELS ESPAUMES COM QUE L'HAGUESSEN D'ACABAR DE TOT.

¡VESTÉN, VESTÉN DE PRESSA! VESTÉN PER AMOR DE DEU; QUE'S DRACH NO'S POT ESTORBAR... TU QUE POTS FOGIR, FUIG; QUE NO FASSA DUES MORTS EN LLOCH D'UNA.



¡JO FOGIR! ¡JAMAY..., MENTRES NO PUGUES FOGIR TU DEVANT! O TU TE SALVARÁS Ó TOTS DOS HI ROMANDREM.

¡AH BON JOVE! ¡COM SE CONEIX QUE TENS TAN BON COR COM POCA NOTICIA D'AQUEST DRACH QUE M'HA D'ENGOLIR! NO T'HO CREGAS PODER COMBATRE AB ELL.



ADEMÉS DES SET CAPS, EN LLOCH DE PELL, TÉ UNA CLOSCA TAN GRUXADA Y TAN CLOSA, QUE NO HI HA ARMES QUE LI PUGAN FER RES...

...MENTRES NO LI AFINEN UNA JUNTETA QUE TÉ DEVALL ES PITS.



SI ALLÁ LI POGUESSEN CLAVAR SA PUNTA D'UNA ESPASA, AL ACTE CAURÍA SECH.

PERÒ ¡AY! QUE'S CAVALLERS MÉS VALENTS Y ESFORSAGATS QUE SON SORTITS Á COMBATRE AB ELL, NO LOS HAN VISTS PUS; TOT LOS HA FETS BENES.



ENCARA SA FIA DEL REY ESTAVA AB SA PARAULA Á SA BOCA, QUANT SE COMENSÁ Á SENTIR UN TREPITX Y RETRONAR UNS BRAMULS, QUE, COM MÉS ANAVA, MÉS APROP Y MÉS VIUS ERAN. FEYEN ARRISSAR ES CABEYS Y TREMOLAR TOT AQUELL BARRANCH.

ERA ES DRACH DE SET CAPS, QUE SE'N VENÍA COM LA BALA, AB TOTES SES BOQUES UBERTES, TIRANT FOCH P'ELS UYS, PEGANT TALS VERDUCADES AB SA COA, QUE, SI FERÍA CAP SOCA, MALDEMENT FOS D'AUZINA Ó D'UYASTRE, LA CAPDELLAVA.

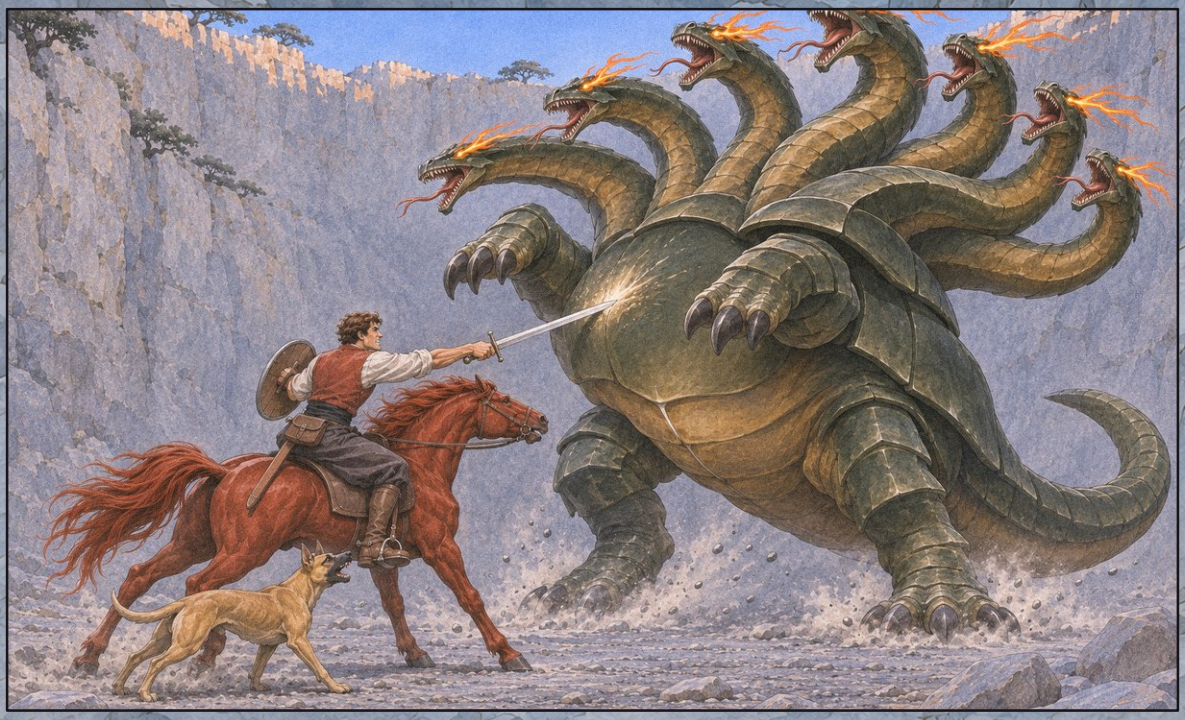


EN JUAN, LLUNY DE FOGIR, COMANANTSE Á DEU DE TOT COR, POSANTSE BE DEMUNT SA SELLA, AFICANT FORT ES PEUS DINS ELS ESTREPS...

...CRIDANT ¡CORATJE! ¡CORATJE! Á N'ES CAVALL ROIG Y Á N'ES CA, AB S'ESPASA AB UNA MA Y S'ESCUT AB S'ALTRA, ENVEST ES DRACH, PEGANTLI UNA MALA FUA.



TANT FORTA VA ESSER, QUE'L FEU RECULAR...



...PERÒ S'ANIMAL AB UN BOT FAREST S'HI ABORDA, Y JA ESTIGUEREN EMBOLICATS.

Y ES DRACH, CLAVADES Y MÉS CLAVADES AB TOTES SES SEUES BARRAMENTES; Y EN JUAN, ESPASADES Á DRETA Y Á ESQUERRA...

...Y ES CAVALL ROIG, QUE SE TORNAVA AB SES DENTS Y AB SES POTES; Y ES CA, QUE'U FEYA DE TOT AB SOS CLAUS Y AB SES UNGLES.



CAP N'HI HAVÍA QUE NO FES TOT QUANT SABÍA Y PODÍA, CAP QUE FLAQUETJÁS UN PUNT; PERÒ NO SE CONEXÍA GENS QUI SORTIRÍA TRIUNFANT.

PODEU FER CONTES SA FIA DEL REY SI DEVÍA CLAMAR DE BON DE VERES Á DEU Y Á TOTS ES SANTS, PER QUE HI SORTÍS ES SEU DEFENSOR.



EN JUAN Á LA FI, JUGANT ES TOT P'ES TOT, PEGA ESPERONADA Á N'ES CAVALL, S'AFICA PER ENTRE ES SET CAPS DES DRACH, MIRANT BEN ARREU SI LI AFINARÍA SA JUNTA QUE TENÍA BAIX DES PITS...



...ARRIBA Á AFINARLA HI; Y AB TOTA QUANTA FORSA LI QUEDAVA, ACORA ALLÁ S'ESPASA, Y AFICÁ TOTA SA FUYA.

ES DRACH SE SENT FERIT DE MORT; EXHALA UN BRAMUL ABORRONADOR, PEGA UNA REVINGLADA ESPANTOSA, Y CAU SECH DINS UNA BASSA DE SANCH NEGRE, QUE LI BROLLAVA DE SA FERIDA CIULANT. TENÍA ES COR XAPAT DE MITX Á MITX.



EN JUAN TOT D'UNA LI TAYA SES LLENGOS DES SET CAPS; LES S'AMAGA...



...Y SE'N VA, Y DESFERMA SA FIA DEL REY.

JA TE'N POTS ANAR EN VOLER.

...LI DIGUÉ QUANT L'HAGUÉ DESFERMADA.



LA POBRETA, PODEU PENSAR, NO SABÍA QUE FERSE D'AGRAIDA Y CONTENTA. LI DONÁ MILIONS Y MILIONS DE GRACIES; VOLÍA, FORT Y NO'T MOGUES, QUE L'ACOMPANYÁS Á CA-SON PARE; PERÒ NO'L POGUÉ TREURE D'AQUESTES:

JA NO M'HAS DE MESTER. T'HE SALVADA AB S'AJUDA DE DEU. TU TENS SES FEYNES Á CA-TEUA, Y JO Á FER MON CAP ENVANT.



BE VA PREGAR Y TORNÁ Á PREGAR. NO'L POGUÉ TORSE.

DESPEDINTSE D'ELLA, SE'N ANÁ BARRANCH ENDINS.



SA FIA DEL REY, CORRENTS Y BOTANT, LOCA D'ALEGRÍA, ARRIBA Á LA CIUTAT.



ARRIBARHI Y TEMERSEN TOTHOM, VA ESSER TOT U.

Y TOTS L'ENREVOLTAVAN, FENT CRITS Y BOTS, Y NO LA DEXAREN FINS QUE LA TENGUEREN DINS ES BRASSOS DEL REY Y DE LA REYNA, QUE CUYDAREN Á FER UY DE CONTENTS QUE ESTIGUEREN.



EL REY TOT D'UNA FA FER UNES DICTES: QUE'S PRESENT ES QUI HA MORT ES DRACH, Y SE CASARÁ AB SA MEUA FIA.



PASSAREN DIES Y MÉS DIES, Y NINGÚ SE PRESENTAVA...

...FINS QUE N'HI HAGUÉ UN D'ARRISCAT, QUE SE'N ANÁ DINS ES BARRANCH, TROBA ES DRACH MORT Y ESTÉS DEVORA AQUELL ABRE AHONT FERMAVAN SES FADRINETES DE QUINZE Á VINT ANYS, Y DIU:

JA SÉ QUE FARÉ: LI TAY ES SET CAPS, LOS PRESENT Á N'EL REY, Y DIRÉ QUE SOM JO QUI L'HE MORT.



DIT Y FET, TAYA ES SET CAPS...



...Y SE PRESENTA AB ELLS Á LA CORT, CRIDANT:



AL PUNT UN AVALOT DE GENT EL TENGUÉ ENREVOLTAT, Y TOTS LI CRIDAVAN ¡VIVA!, Y L'ABRASSAVAN, Y EL BESAVAN. L'ACOMPANYAREN EN TRIUNFO Á CA'L REY.

EL REY, AXÍ QUE VEU ES SET CAPS, DIU:

PARAULA DE REY NO POT MENTIR: TU SERÁS EL MEU GENDRE.



LA PRINSESA, QUANT LI PRESENTAREN AQUELL ARRISCAT, EL SE MIRÁ BE, Y NO'L VA CONÉXER.

AXÒ NO ES EL CAVALLER QUE MATÁ ES DRACH.





SE PREPARAREN SES NOCES Y SARAU PER LLARCH.

Y SA FIA DEL REY, QUE NO FEYA SINO PLORAR, PERQUE DEYA QUE AQUELL NO ERA ES QUI HAVÍA MORT ES DRACH.



ARRIBA'S DÍA DE FERSE'S CASAMENT; Y QUANT JA ESTAVA TOTHOM ENDIUMENJAT Y ANAVAN Á COMENSAR, SE PRESENTA UN CAVALLER AB UN CAVALL ROIG Y UN CA.



ERA EN JUAN, QU'HAVÍA TENGUDA NOTICIA DE SES DICTES DEL REY, Y SE'N VENÍA PER QUE LI DONASSEN LO QUE S'HAVÍA GUANYAT.

LA PRINCESA EL VEU, Y PEGA UN CRIT ESGLAYADOR.



...Y CAU DESMAYADA.

NO VAREN ENTENDRE LOS CIRCUNSTANTS AQUELLES PARAULES, Y DEXAREN CONVERSAR AQUELL CAVALLER, QUE VA DIR.

SENYOR REY, ¿SE CONTÉ VERITAT QUE S'HAN FETES UNES DICTES: QUE'S QUI HA MORT ES DRACH, SA CASARÁ AB SA VOSTRA FIA?

SÍ, QU'ES VER.

IDÒ, JO SOM QUI L'HE MORT.

¡PROVES!, ¡PROVES!



EN TENCH QUE NINGÚ ES CAPÁS DE DESFERLESME.

¡MAL ES DE CREURE! ¡SI N'HI HA UN QU'HA PRESENTATS ES METEXOS CAPS.

ES CAVALLER FEU UN POCH DE RETURADA. TOTHOM SE CREYA QU'HAVÍA ROMÁS CONFÚS.



SENYOR REY, TOTS ELS ANIMALS ¿QUE NO SOLEN TENIR LLENGO DINS SA BOCA?

DE MANERA QUE SÍ.

IDÓ ANAU Á MIRAR AQUELLS SET CAPS, VEAM SI N'HI TENEN.



HI ANAREN Á MIRARHO, Y NO N'HI TROBAREN: LOS HO HAVÍAN TAYADA.



AQUÍ AQUELL CAVALLER CONTÁ LO QUE HAVÍA PASSAT; SE TREU SES SET LLENGOS, ANAREN Á PROVARLES Á N'ES SET CAPS; Y JA'U CRECH QUE'U VAREN ESSER SES LLENGOS DES DRACH.



A LES HORES SA FIA DEL REY TORNÁ EN SÍ; Y SE TROBA EN MITX DE SES MANSBELLETES Y CRITS DE TRIUNFO QUE TOTHOM FEYA Á N'EL CAVALLER DES CAVALL ROIG Y DES CA.



TOTHOM, Y EL REY MÉS QUE NINGÚ, VA CREURE QU'ERA AXÍ...

...Y MANÁ AL ACTE QUE AQUELL QUI HAVÍA VOLGUT FER LA TREMPE DES SET CAPS, LO FERMASSEN Á SES COES DE QUATRE CAVALLS, Y EL FESSEN TROSSOS, Y AXÍ UNA ALTRA VEGADA ANIRÍA MÉS ALERTA Á ENGANAR LA GENT.





Y NO VOS DICH SI'U VAREN ESSER MAY VISTES SES NOCES Y SES FESTES QUE S'ARMAREN.

Y HEU DE CREURE Y PENSAR QU'ES DOS NOVIYS S'EN PUJAVAN SOVINT DEMUNT UNA TORRE MOLT ALTA, PER ESTENDRE LA VISTA, Y ELL LI FEYA ESPLICAR Á ELLA TOT LO QUE DESTRIAVAN.



UN DÍA QUE'L CEL ESTAVA BEN CLAR, ELL AFINA UN CASAL QUE BLANQUETJAVA LLUNY, BEN LLUNY.

¿QUE ES ALLÒ TAN ENFORA Y QUE BLANQUETJA TANT?

ALLÒ ES ES CASTELL DE LIORNA, QUE QUI HI VA, NO TORNA.



JA'U VOLDRÍA JO VEURE QUE JO HI ANÁS Y NO TORNÁS.

PER AMOR DE DEU, NO'T PASSES AQUESTA P'ES CAP. POTS ESTAR BEN SEGUR QUE NO TORNARÍAS.

DE TOTS ES CAVALLERS QUI HI SON ANATS, QUE SON MOLTS, PERÒ BEN MOLTS, CAP N'ES TORNAT.

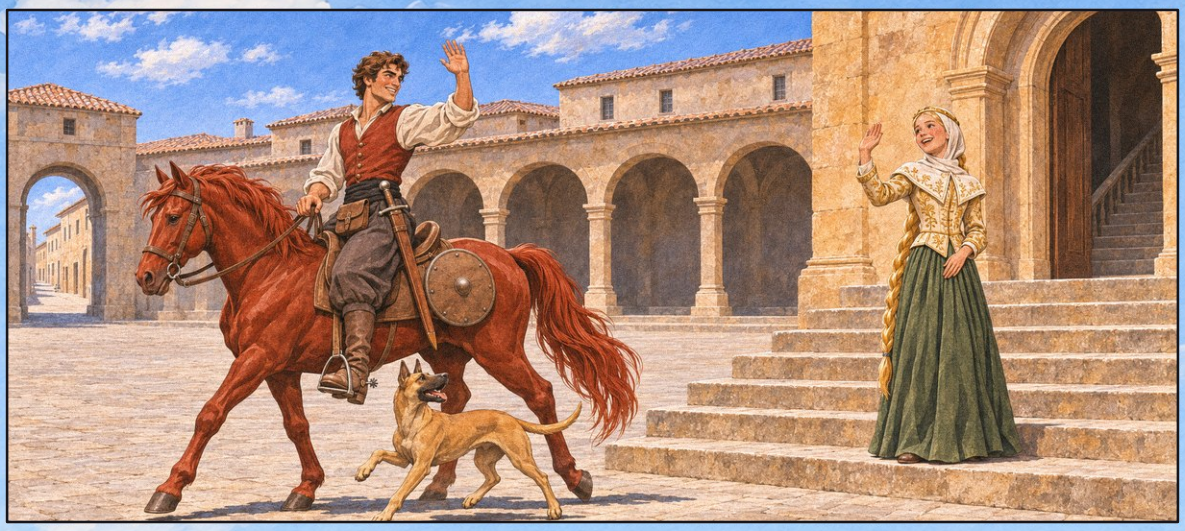


EN JUAN VA MOURE ALTRA CONVERSA, DIENT ENTRE SÍ METEIX.

¡HO VEUREM YDÓ SI TORNARÉ!



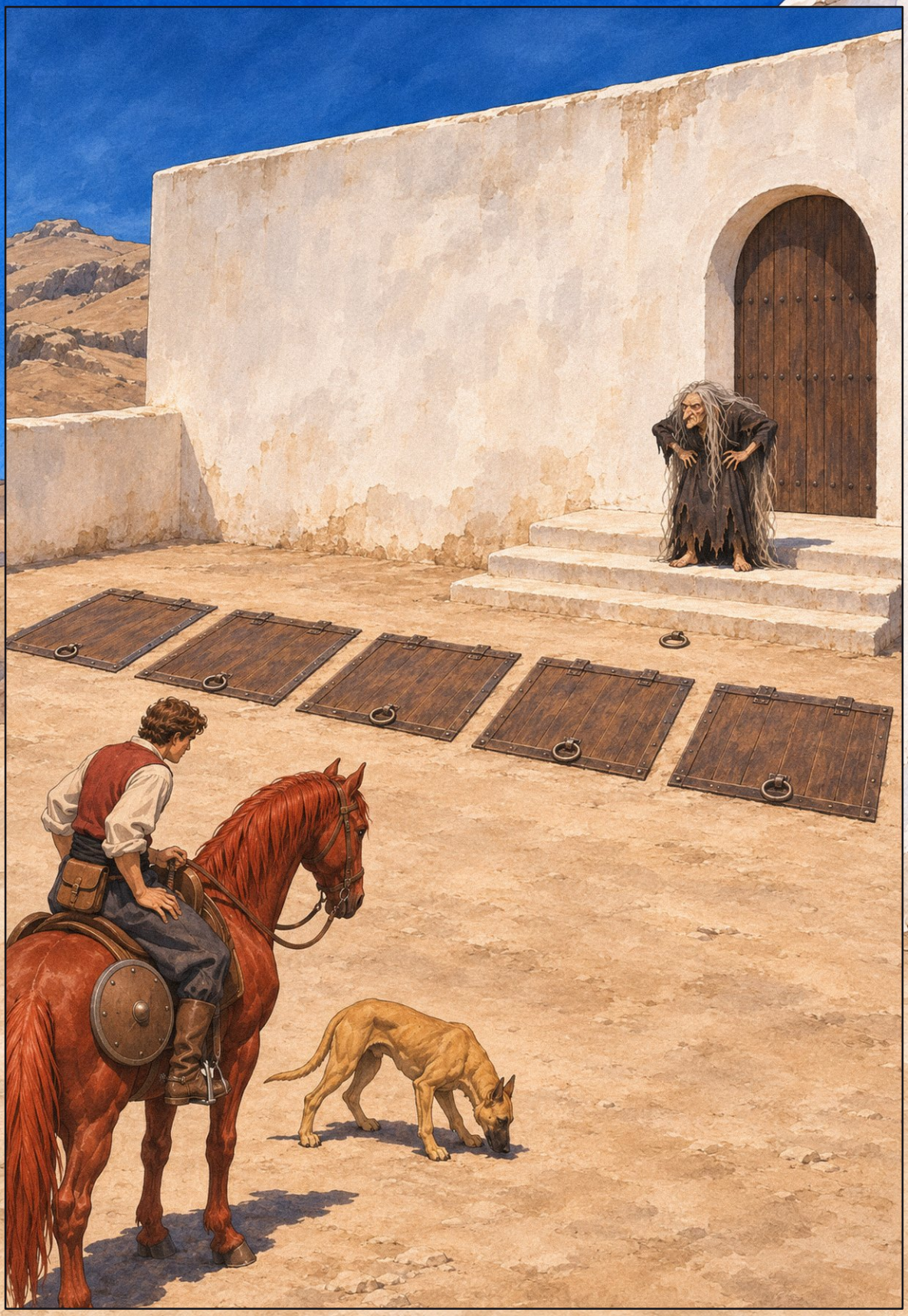
¿QUE ME'N DIREU? ELL UN DÍA, AB ESCUSES D'ANAR Á CASSAR, PREN ES CAVALL, CRIDA ES CA...



...Y PER AVALL S'HA DIT, TOT DRET Á N'ES CASTELL DE LIORNA.



ARRIBA, VEU UNA PARTIDA DE BATIPORTS P'EN TERRA, NO SAB QU'ES ALLÒ; Y SE PLANTA DEMUNT ES PORTAL UNA JAYA, MES LLETJA QUE EL PECAT.



¡FERMA AQUEST CUS! ¡FERMA AQUEST CUS, QUE'M VOL MOSSEGAR!

¡FERMEL! SI NO TENS FERMAY, JAS AQUEST CABEY.



SE'N ARRABASSA UN; Y EN JUAN, BOTANT DES CAVALL, SENSE CAP MALA SOSPITA, EL PREN; Y, PER NO SENTIR PUS SA JAYA, FERMA ES CA.



ENCARA NO HAVÍA ACABAT DE FERMARLO, COM SA TERRA S'OBRÍ, Y S'ENGOLEIX CA, CAVALL Y CAVALLER.



SA JAYA VA FER UNA RIAYA ESCALDALOSA.

EN AQUELL MOMENT METEIX EN BERNAT MIRAVA S'AMPOLLETA QU'EN JUAN LI HAVÍA DEXADA, PER VEURE SI S'EMBUYAVA GENS...

...Y NOTÁ QUE S'AYGO COP EN SECH TORNA TÉRBOLA, LO METEIX QUE SA D'UN BASSIOT QUE LA REMOLCAN.



ENSELLA'S SEU CAVALL ROIG, PREN SA SEUA ESPASA, CRIDA'S SEU CA; Y JA ES PARTIT.

CAMINA CAMINARÁS, TENGUÉ LA BONA SORT D'ARRIBAR Á LA CORT.



SA FIA DEL REY, VESTIDA DE DOL, SE PASSAVA GRAN PART DEL DÍA DEMUNT SA TORRE MÉS ALTA, PER VEURE SI DESTRIARÍA P'EN LLOCH ES SEU MARIT QUE TORNÁS.

JA'U CRECH QUE COLOMBRÁ EN BERNAT AB SO CAVALL ROIG Y ES CA; Y SE VA CREURE QU'ERA EN JUAN.



DEVALLA BOTANT ELS ESCALONS DE TRES EN TRES, AB QUATRE GRAPADES SE LLEVA ES VESTIT NEGRE Y SE'N POSA UN DE FESTA, Y SE'N VA CORRENTS Á REBRE AQUELL QUI VENÍA.



TOT D'UNA QUE LI ARRIBA, S'AFERRA PER ELL, TOTA PLORANT D'ALEGRÍA.

¡JA'M PENSAVA NO TORNARTE VEURE PUS, ESPÒS MEU ESTIMAT!

¿Y QU'ES ESTAT AQUESTA TARDANSA! ¡DIGUEMHO TOT! ¡CONTEMHO TOT!



EN BERNAT, VOS HO PODEU FIGURAR, ESTAVA COM UN BENEYT. NI ENTENÍA SA FIA DEL REY, NI COMPRENÍA COM ERA QUE FEYA ALLÒ, NI SABÍA PER HONT PRENDRE.



D'UNA PARAULA VENGUEREN Á UNA ALTRA, Y ARRIBAREN Á ACLARIR QUI ERA UN Y QUI ERA S'ALTRA.

EN BERNAT CONTÁ ES PAS DE S'AMPOLLETA, Y SA FIA DEL REY SES GANES QUE'N JUAN HAVÍA DEMOSTRADES D'ANAR Á N'ES CASTELL DE LIORNA, QUE QUI HI VA, NO TORNA.



JA HI DEGUÉ ANAR ELL. YDÒ ARA HI ANIRÉ JO. O TORNAREM TOTS DOS Ó HI QUEDAREM TOTS DOS.



BE'L PREGAREN QUE NO HI ANÁS, QU'ERA DEBADES.

NO'L POGUEREN ATURAR.

PARTEIX; ARRIBA Á N'ES CASTELL DE LIORNA, VEU AQUELLA PARTIDA DE BATIPORTS P'EN TERRA; NO SAB QUE PUGA ESSER ALLÒ. SE PLANTA DEMUNT ES PORTAL AQUELLA METEIXA JAYA, MES LLETJA QU'EL PECAT.



¡FERMA AQUEST CUS! ¡FERMA AQUEST CUS, QUE'M VOL MOSSEGAR!

¡FERMEL! SI NO TENS FERMAY, VATAQUÍ AQUEST CABEY.



SE'N ARRABASSA UN DES CAP, Y LE HI DONA.

NO L'HE MESTER. ES CA NO MOSSEGA.

¡O SÍ, QUE JA ARREVEXINA'S PEL! ¡JA S'AFÚA!



¡COM NO US HA FETA BOCINS!

...PEGANT BOT DES CAVALL Y AGAFANTLA P'ES COLL.



¡SI NO'M TREYS ES MEU GERMÁ! ¡SI NO'L ME TREYS Á ELL, ES CAVALL Y ES CA, AQUÍ METEIX EL DIMONI VOS NE DU!

¡JO NO SÉ AHONT SON! ¡NO SÉ AHONT SON!



¡SI NO LOS ME TREYS, VOS AUFECH!

Y LI PEGÁ TAL ESTRETA, QUE LI FEU TREURE UN PAM DE LLENGO.

¡AMOLLAUME! ¡AMOLLAUME YDÒ!

L'AMOLLA; Y, AMOLLADA, S'ARRABASSA UN ALTRE CABEY, EL FERMA Á UN BATIPORT, PEGA TIRADA...

...Y SORTÍ EN JUAN Á CAVALL Y AB SO CA, QUE SE CUYDAVA ESTALLAR DE XICOTA QUE FEYA.



ES DOS GERMANS SE DONAREN UN ABRÁS D'AQUELLS D'AQUELLS.



LLAVÒ SE RECORDAREN DE LO QUE LOS HAVÍAN DIT, QUE HI ERAN ANATS TANTS Y TANTS DE CAVALLERS Y NO'N TORNAVA CAP MAY.

TOTS DEUEN ESSER DEVALL AQUESTS BATIPORTS.



EN BERNAT TORNA AGAFAR SA JAYA P'ES COLL.

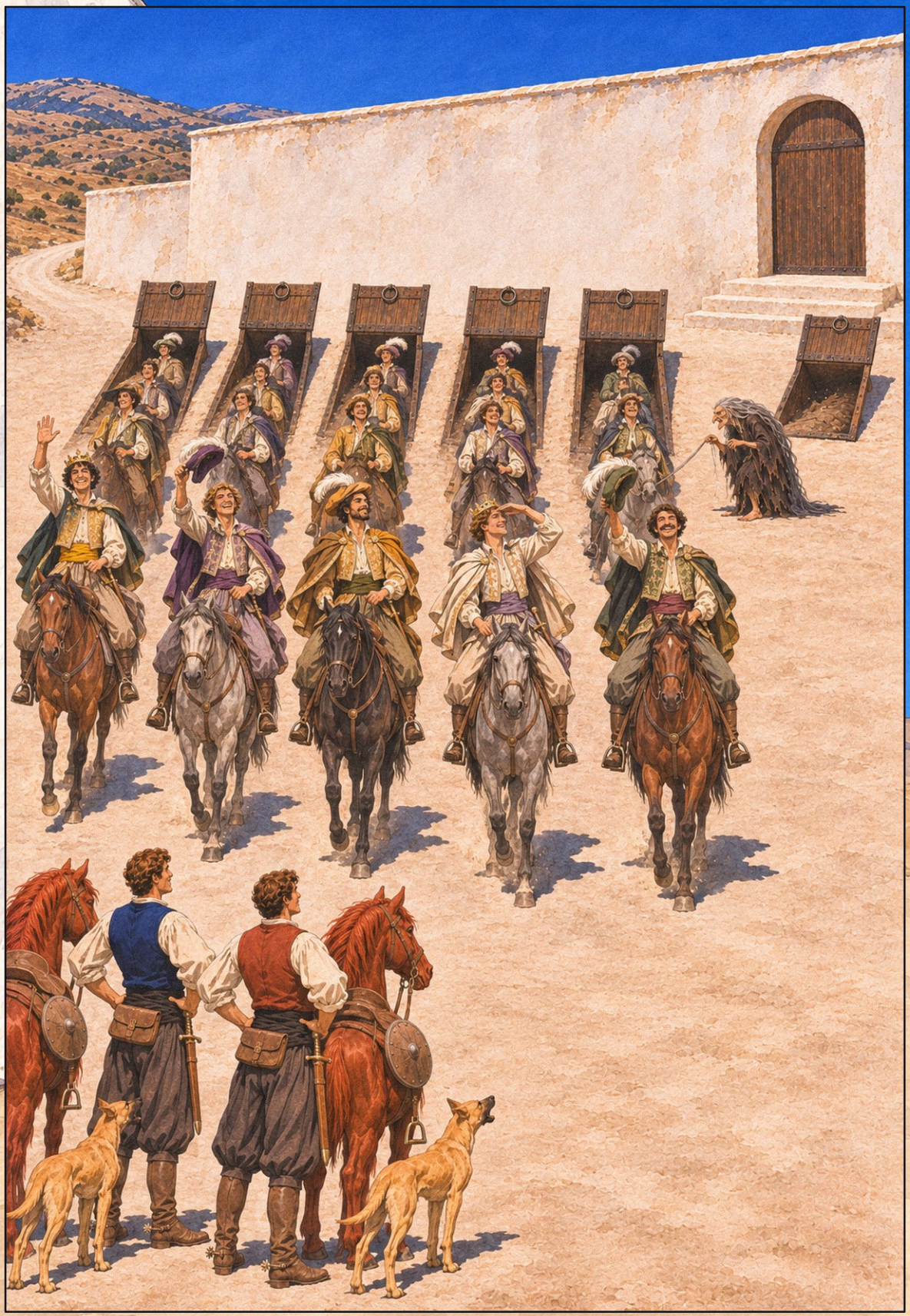
¡SI NO ALSAU TOTS AQUESTS BATIPORTS, VOS TRECH ES CARCABÒS!



COM ELLA VA VEURE QU'ANAVA DE BO, AXÍ COM POGUÉ, DIU QUE SÍ; Y SE'N VA DE BATIPORT EN BATIPORT. PASSAVA ES CABEY PER UNA BAULA, TIRAVA...



...Y DE CADA UN SORTÍAN UN ENFILAY DE CAVALLERS, LO MÉS PLANTOSOS Y BEN TRACTATS. TOTS ERAN FIYS DE REY Ó CONTES Ó MARQUESOS.



COM TOTS FOREN DEFORA, Y SE VEREN, Y SE PARLAREN, Y CADASCÚ ESPLICÁ LO QUE LI HAVÍA SUCCEIT, VAREN VEURE BEN CLAR QU'AQUELLA MALA VEYA ERA ESTADA SA CAUSA DE SA SEUA DISSORT Y ENTERRAMENT.

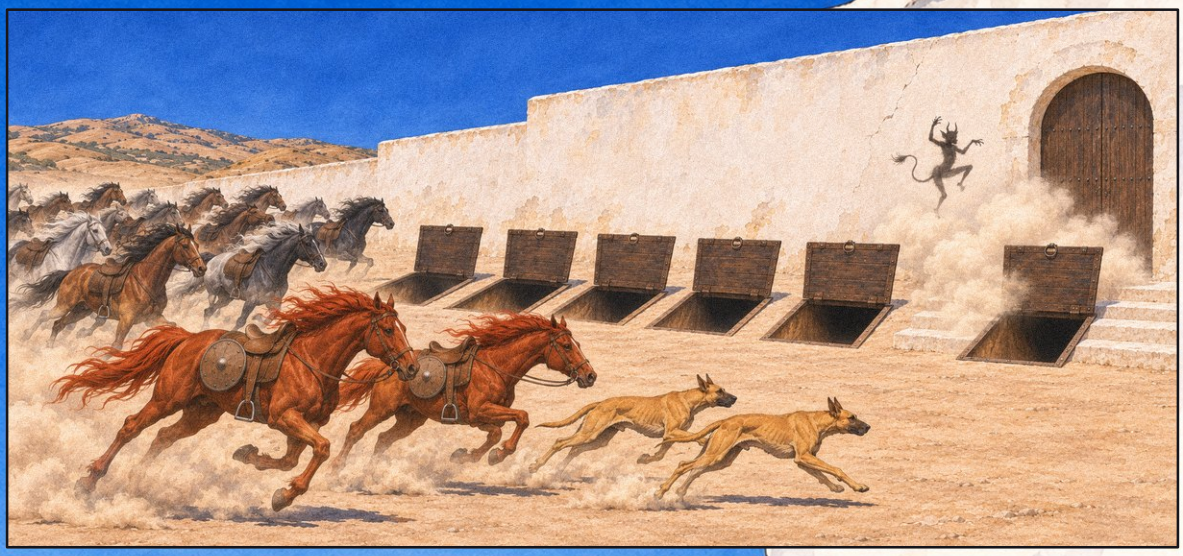
¿QUE LI HEM DE FER?

ARA'U VEUREU.

...Y ACABUSSA ES DOS CANS Á SA JAYA.

S'HI AFUAREN ES DOS CANS, Y, DERRERA ELLS, ES DOS CAVALLS ROIGS, Y, DERRERA ES DOS CAVALLS ROIGS, ES CAVALLS DE TOTS EL ALTRES CAVALLERS...

...Y DE SA MALA BRUXA NO'N QUEDÁ NI LA POLS. EN BARRUFET EN VA FER FESTA.



A N'ES CAVALLERS LOS VA CAURE MOLT DE TOCH AQUELL PAS.

COM SE VEYEN SANS Y BONS Y LLIBERTS, DESPRÉS DE TANT DE TEMPS D'ESTAR ENCANTATS, NO HI CABÍAN DE GOIG Y GAUBANSA.



VOLGUEREN TOTS ACOMPANYAR EN JUAN Á LA SEUA CORT, Y PODEU FER CONTES QUINA REBUDA LOS DEGUEREN FER.



CONSENTIREN QU'EN JUAN QUEDÁS; PERÒ EN BERNAT SE'N HAGUÉ D'ANAR AB ELLS.

Y ES FIYS DE REY QUE HI HAVÍA, TREGUEREN SORTS, PER VEURE QUI HAVÍA DE RENUNCIAR Á FAVOR SEU LA MITAT DEL SEU REYNAT Y DONARLI UNA GERMANA SEUA PER CASARSE, JA QUE LOS HAVÍA SALVADA LA VIDA Á TOTS.



ES QUI LI TOCA SA SORT, VA ESSER ES QUI TENÍA ES REYNAT MÉS GRAN Y UNA GERMANA SA FADRINA MÉS GUAPA QU'ESCAUFAVA EL SOL.



EN BERNAT SE CASÁ AB ELLA, Y VA ESSER REY.





Y ELL Y EN JUAN, AB SES SEUES DONES Y GOVERNANT ES SEUS VASALLS, VISQUEREN MOLTS D'ANYS AB TOTA PAU Y CONCORDIA; Y ENCARA SON VIUS, SI NO SON MORTS.

Es dos bessons
Rondalles Mallorquines · 27

Contada per en Toni Garrit, de Sant Llorens, y dues criades, na Rosa Pons, de Sineu, y na Catalina Pellicer, de Manacor. Replegada per Mn. Antoni M. Alcover. Torre Nova, Joriol de 1895.

Aplech de rondayes mallorquines d'en Jordi des Recó. Tom I, primera edició. Palma, Tip. Católica de Sanjuan, germans, 1896. Planes 271–284.

Text d'Antoni Maria Alcover i Sureda (1862–1932), de domini públic perquè fa més de 80 anys que va morir. Les paraules són les de l'edició de 1896, sense modernitzar.
Transcripció feta de bell nou damunt l'exemplar imprès.

Adaptació al còmic i il·lustracions generades amb intel·ligència artificial.
Edició de Guillem Cantallops Ramis, 2026. Llicència CC BY-NC-SA 4.0 per a tot el que no és text d'Alcover.
Versió 11 · 2026-11-22